

nedis

---

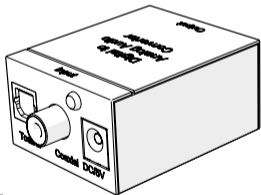
# Digital to Analogue Audio Converter

TosLink + S/PDIF

2x RCA + 3.5mm AUX

---

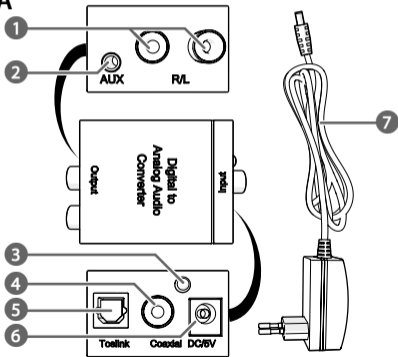
ACON2510BK



[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	6
FR	Guide de démarrage rapide	9
NL	Snelstartgids	12
IT	Guida rapida all'avvio	14
ES	Guía de inicio rápido	17
PT	Guia de iniciação rápida	19
SV	Snabbstartsguide	22
FI	Pika-aloitusopas	24
NO	Hurtigguide	27
DA	Vejledning til hurtig start	29
HU	Gyors beüzemelési útmutató	32
PL	Przewodnik Szybki start	34
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	37

A



# Digital to Analogue Audio Converter

ACON2510BK



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Intended use

This product is a converter for coaxial or toslink digital audio to analog L/R audio. The product is intended for indoor use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

## Specifications

Product	Digital to Analogue Audio Converter
Article number	ACON2510BK
Dimensions (l x w x h)	51 x 41 x 26 mm
Weight	78 g
Power input	5.0 VDC ; 1.0 A
Operating temperature	0 °C - 70 °C
Operating humidity	10 % - 85 % (RH)
Storage humidity	10 % - 85 % (RH)
Supported bitrates	32 kHz 24-bit 44.1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

## Main parts (image A)

- |   |                     |   |                      |
|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | R/L output          | 5 | Toslink female input |
| 2 | AUX output          | 6 | DC power port        |
| 3 | Power indicator LED | 7 | Power cable          |
| 4 | Coaxial input       |   |                      |

## Safety instructions

### WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Only use the provided power cable.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

## Installing the product

### Make sure all the devices you want to connect have been switched off.

1. Plug a twin R/L cable (not included) into the R/L output **A** 1 or plug an AUX cable or headphone (not included) into the AUX output **A** 2.
2. Plug the other end of the cable into your audio output device.

3. Plug a coaxial cable (not included) into the coaxial input **A 4** or plug a Toslink cable into the Toslink female input **A 5**.
4. Plug the other end of the cable into your audio output device.

### Using the product

1. Plug the power cable **A 7** into the power port **A 6**.
2. Plug the other end of **A 7** into a power outlet.

The product switches on.

The power indicator LED **A 3** lights up.

3. Switch on the connected audio devices.

## DE Kurzanleitung

# Digital-zu-Analog Audiokonverter

ACON2510BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Konverter für digitales Koaxial- oder Toslink-Audio in analoges L/R-Audio.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

### Spezifikationen

Produkt	Digital-zu-Analog Audiokonverter
Artikelnummer	ACON2510BK
Größe (L x B x H)	51 x 41 x 26 mm

<b>Gewicht</b>	78 g
<b>Stromeingang</b>	5,0 VDC ; 1,0 A
<b>Betriebstemperatur</b>	0 °C - 70 °C
<b>Betriebsfeuchtigkeit</b>	10 % – 85 % (rel. Feuchte)
<b>Lagerfeuchtigkeit</b>	10 % – 85 % (rel. Feuchte)
<b>Unterstützte Bitraten</b>	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

### Hauptbestandteile (Abbildung A)

- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| ① R/L-Ausgang         | ⑤ Toslink-Eingangsbuchse |
| ② AUX-Ausgang         | ⑥ DC-Stromanschluss      |
| ③ Betriebsanzeige-LED | ⑦ Stromkabel             |
| ④ Koaxialeingang      |                          |


### Sicherheitshinweise

#### WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromkabel.

- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

### Installation des Produkts

 Stellen Sie sicher, dass alle Geräte, die Sie verbinden wollen, ausgeschaltet sind.

1. Stecken Sie ein Doppel-RCA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den R/L-Ausgang **A 1** oder stecken Sie ein AUX- oder Kopfhörerkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den AUX-Ausgang **A 2**.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an Ihrem Audioausgabegerät an.
3. Stecken Sie ein Koaxialkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Koaxialeingang **A 4** oder stecken Sie ein Toslink-Kabel in die Toslink-Eingangsbuchse **A 5**.
4. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an Ihrem Audioausgabegerät an.

### Verwenden des Produkts

1. Stecken Sie das Netzkabel **A 7** in den Stromanschluss **A 6**.
2. Stecken Sie das andere Ende von **A 7** in eine Steckdose.  
Das Produkt schaltet sich ein.  
Die Betriebsanzeige-LED **A 3** leuchtet auf.
3. Schalten Sie die angeschlossenen Audiogeräte ein.



# Convertisseur audio numérique vers analogique

ACON2510BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Utilisation prévue

Ce produit est un convertisseur audio numérique coaxial ou Toslink vers audio analogique G/D.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Spécifications

<b>Produit</b>	Convertisseur audio numérique vers analogique
<b>Article numéro</b>	ACON2510BK
<b>Dimensions (L x l x H)</b>	51 x 41 x 26 mm
<b>Poids</b>	78 g
<b>Alimentation électrique</b>	5,0 VDC ; 1,0 A
<b>Température fonctionnement</b>	0 °C - 70 °C
<b>Humidité en fonctionnement</b>	10 % - 85 % (HR)
<b>Humidité de stockage</b>	10 % - 85 % (HR)

<b>Débits pris en charge</b>	32 kHz 24 bits
	44,1 kHz 24 bits
	48 kHz 24 bits
	96 kHz 24 bits

### Pièces principales (image A)

- |   |                           |   |                          |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Sortie D/G                | 5 | Entrée Toslink femelle   |
| 2 | Sortie auxiliaire         | 6 | Voyant d'alimentation CC |
| 3 | Voyant LED d'alimentation | 7 | Câble d'alimentation     |
| 4 | Entrée coaxiale           |   |                          |

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

## Installer le produit



Assurez-vous que tous les appareils que vous souhaitez connecter soient hors tension.

1. Branchez un câble D/G (non inclus) sur la sortie D/G **A 1** ou branchez un câble auxiliaire ou un casque (non inclus) sur la sortie AUX **A 2**.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil de sortie audio.
3. Branchez un câble coaxial (non inclus) sur l'entrée coaxiale **A 4** ou branchez un câble Toslink sur l'entrée Toslink femelle **A 5**.
4. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil de sortie audio.

## Utiliser le produit

1. Branchez le câble d'alimentation **A 7** dans le port d'alimentation **A 6**.
2. Branchez l'autre extrémité de **A 7** sur une prise de courant.

Le produit se met sous tension.

Le voyant LED d'alimentation **A 3** s'allume.

3. Mettez sous tension les appareils audio connectés.

# Digitaal naar analoog audio-omvormer

ACON2510BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Bedoeld gebruik

Dit product is een omvormer voor coaxiale of Toslink digitale audio naar analoge L/R-audio.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

## Specificaties

Product	Digitaal naar analoog audio-omvormer
Artikelnummer	ACON2510BK
Afmetingen (l x b x h)	51 x 41 x 26 mm
Gewicht	78 g
Stroomingang	5,0 VDC ; 1,0 A
Bedrijfstemperatuur	0 °C - 70 °C
Operationele vochtigheid	10 % – 85 % (RV)
Opslagvochtigheid	10 % – 85 % (RV)

<b>Ondersteunde bitrates</b>	32 kHz 24-bit
	44,1 kHz 24-bit
	48 kHz 24-bit
	96 kHz 24-bit

### **Belangrijkste onderdelen** (afbeelding **A**)


- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1 R/L-uitgang           | 5 Toslink vrouwelijke ingang |
| 2 AUX-uitgang           | 6 Voedingspoort gelijkstroom |
| 3 Voedingsindicatie LED | 7 Stroomkabel                |
| 4 Coaxiale ingang       |                              |

### **Veiligheidsvoorschriften**

#### **WAARSCHUWING**

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

## Het product installeren

 Controleer of alle apparaten die u wilt aansluiten uitgeschakeld zijn.

1. Sluit een dubbele R/L-kabel (niet meegeleverd) aan op de R/L-uitgang **A 1** of sluit een AUX-kabel of hoofdtelefoon (niet meegeleverd) aan op de AUX-uitgang **A 2**.
2. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op uw audio-uitgangsaparaat.
3. Sluit een coaxiale kabel (niet meegeleverd) aan op de coaxiale ingang **A 4** of sluit een Toslink-kabel aan op de Toslink vrouwelijke ingang **A 5**.
4. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op uw audio-uitgangsaparaat.

## Het product gebruiken

1. Steek het netsnoer **A 7** in de voedingspoort **A 6**.
2. Steek het andere uiteinde van **A 7** in een stopcontact.

Het product schakelt in.

Het stroomindicatorlampje **A 3** gaat branden.

3. Schakel de aangesloten geluidsapparaten in.

## IT Guida rapida all'avvio

# Convertitore audio da digitale ad analogico

ACON2510BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Uso previsto

Il presente prodotto è un convertitore audio da digitale coassiale o toslink ad analogico L/R.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

## Specifiche

<b>Prodotto</b>	Convertitore audio da digitale ad analogico
<b>Numero articolo</b>	ACON2510BK
<b>Dimensioni (p x l x a)</b>	51 x 41 x 26 mm
<b>Peso</b>	78 g
<b>Ingresso di alimentazione</b>	5,0 VDC ; 1,0 A
<b>Temperatura di funzionamento</b>	0 °C - 70 °C
<b>Umidità d'esercizio</b>	10 % - 85 % (RH)
<b>Umidità di stoccaggio</b>	10 % - 85 % (RH)
<b>Bitrate supportati</b>	32 kHz 24 bit 44.1 kHz 24 bit 48 kHz 24 bit 96 kHz 24 bit

## Parti principali (immagine A)

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> Uscita Dx/Sx              | <b>5</b> Ingresso femmina Toslink  |
| <b>2</b> Uscita AUX                | <b>6</b> Porta di alimentazione CC |
| <b>3</b> Spia LED di alimentazione | <b>7</b> Cavo di alimentazione     |
| <b>4</b> Ingresso coassiale        |                                    |


## Istruzioni di sicurezza

### ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

### Installazione del prodotto

 Assicurarsi che tutti i dispositivi che si desidera collegare siano stati spenti.

1. Inserire un cavo doppio R/L (non incluso) nell'uscita R/L **A 1** o inserire un cavo AUX o una cuffia (non inclusi) nell'uscita AUX **A 2**.
2. Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo di uscita audio.
3. Inserire un cavo coassiale (non incluso) nell'ingresso coassiale **A 4** o inserire un cavo Toslink nell'ingresso femmina Toslink **A 5**.
4. Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo di uscita audio.

### Utilizzo del prodotto

1. Collegare il cavo di alimentazione **A 7** alla porta di alimentazione **A 6**.
2. Collegare l'altra estremità di **A 7** a una presa elettrica.

Il prodotto si accende.

La spia LED di alimentazione **A 3** si accende.

3. Accendere i dispositivi audio collegati.



# Convertor de audio digital a analógico

ACON2510BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Uso previsto por el fabricante

Este producto es un convertor de audio digital coaxial o Toslink a audio L/R analógico.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

## Especificaciones

Producto	Convertor de audio digital a analógico
Número de artículo	ACON2510BK
Dimensiones (L x An x Al)	51 x 41 x 26 mm
Peso	78 g
Potencia de entrada	5,0 VDC ; 1,0 A
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 70 °C
Humedad de funcionamiento	10 % - 85 % (HR)
Humedad de almacenamiento	10 % - 85 % (HR)

<b>Tasas de bits compatibles</b>	32 kHz 24 bits
	44,1 kHz 24 bits
	48 kHz 24 bits
	96 kHz 24 bits

### Partes principales (imagen A)

- |   |                               |   |                        |
|---|-------------------------------|---|------------------------|
| 1 | Salida R/L                    | 5 | Entrada hembra Toslink |
| 2 | Salida AUX                    | 6 | Puerto de corriente CC |
| 3 | Indicador LED de alimentación | 7 | Cable de alimentación  |
| 4 | Entrada coaxial               |   |                        |

### Instrucciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.

## Cómo instalar el producto

 Asegúrese de que todos los dispositivos que quiere conectar se hayan apagado.

1. Enchufe un cable doble R/L (no incluido) en la salida R/L **A 1** o enchufe un cable AUX o auriculares (no incluidos) en la salida AUX **A 2**.
2. Enchufe el otro extremo del cable a su dispositivo de salida de audio.
3. Enchufe un cable coaxial (no incluido) en la entrada coaxial **A 4** o enchufe un cable Toslink en la entrada hembra Toslink **A 5**.
4. Enchufe el otro extremo del cable a su dispositivo de salida de audio.

## Uso del producto

1. Enchufe el cable de alimentación **A 7** en el puerto de alimentación **A 6**.
2. Enchufe el otro extremo de **A 7** a una toma de corriente.

El producto se enciende.

El indicador LED de encendido **A 3** se ilumina.

3. Encienda los dispositivos de audio conectados.

## PT Guia de iniciação rápida

# Convertor de áudio digital para analógico

ACON2510BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual online: [ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Utilização prevista

Este produto é um conversor de áudio coaxial ou toslink digital para áudio L/R analógico.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.  
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

## Especificações

<b>Produto</b>	Conversor de áudio digital para analógico
<b>Número de artigo</b>	ACON2510BK
<b>Dimensões (c x l x a)</b>	51 x 41 x 26 mm
<b>Peso</b>	78 g
<b>Entrada de alimentação</b>	5,0 VDC ; 1,0 A
<b>Temperatura de funcionamento</b>	0 °C - 70 °C
<b>Humidade de funcionamento</b>	10 % – 85 % (HR)
<b>Humidade de armazenamento</b>	10 % – 85 % (HR)
<b>Taxas de bits suportadas</b>	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

## Peças principais (imagem A)


- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 Saída L/R                 | 5 Entrada fêmea Toslink   |
| 2 Saída AUX                 | 6 Porta de alimentação DC |
| 3 LED indicador de corrente | 7 Cabo de alimentação     |
| 4 Entrada coaxial           |                           |

## Instruções de segurança

### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

## Instalação do produto

 Certifique-se de que todos os dispositivos com os quais pretende estabelecer a ligação estão desligados.

1. Ligue um cabo R/L duplo (não incluído) na saída R/L **A 1** ou ligue um cabo AUX ou auscultadores (não incluídos) na saída AUX **A 2**.
2. Ligue a outra extremidade do cabo ao dispositivo de saída de áudio.
3. Ligue um cabo coaxial (não incluído) na entrada coaxial **A 4** ou ligue um cabo Toslink na entrada Toslink fêmea **A 5**.
4. Ligue a outra extremidade do cabo ao dispositivo de saída de áudio.

## Utilização do produto

1. Ligue o cabo de alimentação **A 7** na porta da fonte de alimentação **A 6**.
2. Ligue a outra extremidade de **A 7** a uma tomada elétrica.  
O produto liga-se.
- O LED indicador de potência correspondente **A 3** acende.
3. Acenda os dispositivos de áudio ligados.

## SV Snabbstartsguide

# Audioomvandlare digitalt till analogt ACON2510BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Avsedd användning

Denna produkt är en omvandlare för digital koaxial- eller toslinkaudio till analog L/R-audio.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	Audioomvandlare digitalt till analogt
Artikelnummer	ACON2510BK
Dimensioner (l x b x h)	51 x 41 x 26 mm
Vikt	78 g
Kraftingång	5,0 VDC ; 1,0 A
Arbetstemperatur	0 °C - 70 °C

<b>Fuktighet vid användning</b>	10 % – 85 % (RH)
<b>Fuktighet vid förvaring</b>	10 % – 85 % (RH)
<b>Stödda bithastigheter</b>	32 kHz 24-bitar 44,1 kHz 24-bitar 48 kHz 24-bitar 96 kHz 24-bitar

### Huvuddelar (bild A)

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| ① V/H utgång         | ⑤ Toslink-ingång, honkontakt |
| ② AUX-utgång         | ⑥ Likströmsintag             |
| ③ LED-strömindikator | ⑦ Strömkabel                 |
| ④ Koaxialingång      |                              |

### Säkerhetsanvisningar

#### VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Använd endast den medföljande nätsladden.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.

- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.

### Installera produkten

 Se till att alla enheter som du vill ansluta är avstängda.

1. Anslut en dubbel R/L-kabel (medföljer ej) till R/L-utgången **A 1** eller anslut en AUX-kabel eller hörlurar (medföljer ej) till AUX-utgången **A 2**.
2. Anslut kabelns andra ända till din audioutgångsenhet.
3. Anslut en koaxialkabel (medföljer ej) till koaxialingångens kontakt **A 4** eller anslut en Toslink-kabel till Toslink-ingångens honkontakt **A 5**.
4. Anslut kabelns andra ända till din audioutgångsenhet.

### Att använda produkten

1. Anslut nätsladden **A 7** till eluttaget **A 6**.
2. Anslut **A 7** andra ände till ett eluttag.

Produkten slås på.

Kraftindikerings-LED-lampan **A 3** tänds.

3. Slå på de ansluta audioenheterna.

## FI Pika-aloitusopas

## Digitaali-analogi äänenmuunnin

ACON2510BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

### Käyttötarkoitus

Tämä tuote muuntaa koaksiaalisen tai digitaalisen Toslink-äänisignaalin



analogiseksi L/R-ääneksi (vasen/oikea).

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

## Tekniset tiedot

<b>Tuote</b>	Digitaali-analogi äänenmuunnin
<b>Tuotenumero</b>	ACON2510BK
<b>Mitat (p x l x k)</b>	51 x 41 x 26 mm
<b>Paino</b>	78 g
<b>Ottoteho</b>	5,0 VDC ; 1,0 A
<b>Käyttölämpötila</b>	0 °C - 70 °C
<b>Käyttökosteus</b>	10 % – 85 % (suht. kosteus)
<b>Varastointikosteus</b>	10 % – 85 % (suht. kosteus)
<b>Tuetut bittinopeudet</b>	32 kHz 24-bittinen 44,1 kHz 24-bittinen 48 kHz 24-bittinen 96 kHz 24-bittinen

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| <b>1</b> R/L-lähtö             | <b>5</b> Toslink-naarastulo |
| <b>2</b> AUX-lähtö             | <b>6</b> DC-virtaliitäntä   |
| <b>3</b> Virran LED-merkkivalo | <b>7</b> Sähköjohto         |
| <b>4</b> Koaksiaalinen tulo    |                             |

## Turvallisuusohjeet

 **VAROITUS**

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät

ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

### Tuotteen asentaminen

 Varmista, että kaikki laitteet, jotka haluat yhdistää, on kytketty pois päältä.

1. Liitä R/L-parikaapeli (ei sisälly toimitukseen) R/L-lähtöön **A 1** tai liitä AUX-kaapeli tai kuulokkeet (ei sisälly toimitukseen) AUX-lähtöön **A 2**.
2. Liitä kaapelin toinen pää äänilähtölaitteeseesi.
3. Liitä koaksiaalikaapeli (ei sisälly toimitukseen) koaksiaalituloon **A 4** tai liitä Toslink-kaapeli Toslink-naarastuloon **A 5**.
4. Liitä kaapelin toinen pää äänilähtölaitteeseesi.

### Tuotteen käyttäminen

1. Kytke virtajohto **A 7** virtaporttiin **A 6**.
2. Liitä johdon **A 7** toinen pää pistorasiaan.

Tuote kytkeytyy päälle.

Virran LED-merkkivalo **A 3** syttyy.

3. Kytke yhdistetyt äänilaitteet päälle.

## NO Hurtigguide

# Konverterer for digital til analog lyd ACON2510BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

### Tiltenkt bruk

Dette produktet er en konverter for koaksial digital lyd eller TOSLINK-digital lyd til analog L/R-lyd.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Spesifikasjoner

Produkt	Konverterer for digital til analog lyd
Artikkelnummer	ACON2510BK
Dimensjoner (L x B x H)	51 x 41 x 26 mm
Vekt	78 g
Strømningang	5,0 VDC ; 1,0 A
Driftstemperatur	0 °C - 70 °C
Driftsfuktighet	10 % - 85 % (RH)
Fuktighet ved oppbevaring	10 % - 85 % (RH)

<b>Støttede bithastigheter</b>	32 kHz 24-bit
	44,1 kHz 24-bit
	48 kHz 24-bit
	96 kHz 24-bit

### Hoveddeler (bilde A)


- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1 R/L-utgang        | 5 Toslink-inngang (hunn) |
| 2 AUX-utgang        | 6 DC-strømport           |
| 3 Strømindikatorlys | 7 Strømkabel             |
| 4 Koaksial-inngang  |                          |

### Sikkerhetsinstruksjoner

#### ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås bort i andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Bruk kun strømkabelen som fulgte med.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

## Installasjon av produktet

 Sørg for at alle enhetene du vil koble til er slått av.

1. Plugg en tvilling-R/L-kabel (ikke inkludert) inn i R/L-utgangen **A 1**, eller plugg en AUX-kabel eller hodetelefoner (ikke inkludert) inn i AUX-utgangen **A 2**.
2. Koble den andre enden av kabelen inn i lydutgangsenheten.
3. Plugg en koaksial-kabel (ikke inkludert) inn i koaksial-inngangen **A 4**, eller plugg en TOSLINK-kabel inn i TOSLINK-inngangen (hunn) **A 5**.
4. Koble den andre enden av kabelen inn i lydutgangsenheten.

## Bruk av produktet

1. Sett strømkabelen **A 7** inn i strømporten **A 6**.
2. Plugg den andre enden av **A 7** inn i et strømuttak.

Produktet slås på.

Strømindikatorlyset **A 3** tennes.

3. Slå på de tilkoblede lydenhetene.

## DA Vejledning til hurtig start

## Digital til analog lydkonverter

ACON2510BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Tilsett bruk

Dette produkt er en konverter til koaksial eller toslink digital lyd til analog L/R-lyd. Produktet er kun beregnet til indendørs bruk.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	Digital til analog lydkonverter
Varenummer	ACON2510BK
Mål (l x b x h)	51 x 41 x 26 mm
Vægt	78 g
Strøminput	5,0 VDC ; 1,0 A
Driftstemperatur	0 °C - 70 °C
Driftsfugtighed	10 % – 85 % (Relativ Luftfugtighed)
Opbevaringsfugtighed	10 % – 85 % (Relativ Luftfugtighed)
Understøttede bitrater	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

### Hoveddele (billede A)

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| ① H/V output         | ⑤ Toslink hun-input      |
| ② AUX-udgang         | ⑥ DC-strømforsyningsport |
| ③ Strømindikator LED | ⑦ Strømkabel             |
| ④ Koaksialt input    |                          |


### Sikkerhedsinstruktioner

#### ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.

- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Brug kun det medfølgende strømkabel.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

### Installation af produktet

 Sørg for at slukke alle de enheder, du vil tilslutte.

1. Sæt et dobbelt R/L-kabel (medfølger ikke) ind i R/L-outputtet **A 1** eller sæt et AUX-kabel eller høretelefon (medfølger ikke) ind i AUX-outputtet **A 2**.
2. Slut den anden ende af kablet til din lydudgangsenhed.
3. Sæt et koaksialt kabel (medfølger ikke) ind i koaksialt inputtet **A 4** eller sæt et Toslink-kabel ind i Toslink hun-inputtet **A 5**.
4. Slut den anden ende af kablet til din lydudgangsenhed.

### Brug af produktet

1. Slut strømkablet **A 7** til strømporten **A 6**.
2. Sæt den anden ende af **A 7** ind i en stikkontakt.

Produktet tændes.

Strømindikator-LED'en **A 3** lyser.

3. Tænd for de tilsluttede lydenheder.

# Digitális-analóg audioátalakító

ACON2510BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Tervezett felhasználás

Ezen termék célja koaxiális vagy toslink digitális audiojel analóg L/R audiojellé való alakítása.

A termék beltéri használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

## Műszaki adatok

Termék	Digitális-analóg audioátalakító
Cikkszám	ACON2510BK
Méretek (h x sz x m)	51 x 41 x 26 mm
Súly	78 g
Tápbemenet	5,0 VDC ; 1,0 A
Üzemi hőmérséklet	0 °C - 70 °C
Üzemi páratartalom	10% - 85% (RH)
Tárolási páratartalom	10% - 85% (RH)
Támogatott bitráták	32 kHz 24-bit 44.1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit



## Fő alkatrészek (A kép)


- |   |                   |   |                               |
|---|-------------------|---|-------------------------------|
| 1 | J/B kimenet       | 5 | Toslink belső menetes bemenet |
| 2 | AUX kimenet       | 6 | DC tápcsatlakozó              |
| 3 | Működésjelző LED  | 7 | Tápkábel                      |
| 4 | Koaxiális bemenet |   |                               |

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Csak a gyártó által biztosított tápkábelt használja.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljzból. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

## A termék beüzemelése

 Bizonyosodjon meg arról, hogy minden csatlakoztatni kívánt eszköz ki van kapcsolva.

1. Dugjon be egy kettős R/L kábelt az R/L kimenetbe **A1** vagy dugjon be egy AUX kábelt vagy fejhallgatót (nem tartozék) az AUX kimenetbe **A2**.

2. Csatlakoztassa a kábel másik végét az audio kimeneti készülékhez.
3. Dugjon be egy koaxiális kábelt a koaxiális bemenetbe **A 4** vagy dugjon be egy Toslink kábelt a Toslink bemeneti aljzatba **A 5**.
4. Csatlakoztassa a kábel másik végét az audio kimeneti készülékhez.

#### **A termék használata**

1. Dugja be a tápkábelt **A 7** a tápellátás bemenetébe **A 6**.
2. Csatlakoztassa az **A 7** másik végét egy hálózati csatlakozóaljzathoz.

A termék bekapcsol.

Az áramellátást jelző LED **A 3** világítani kezd.

3. Kapcsolja be a csatlakoztatott audiokészülékeket.

PL

Przewodnik Szybki start

## **Konwerter dźwięku cyfrowego na analogowy**

ACON2510BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

#### **Przeznaczenie**

Ten produkt jest konwerterem koncentrycznego cyfrowego sygnału dźwiękowego lub sygnału toslink na analogowy sygnał dźwiękowy L/R. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

## Specyfikacja

Produkt	Konwerter dźwięku cyfrowego na analogowy
Numer katalogowy	ACON2510BK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	51 x 41 x 26 mm
Waga	78 g
Pobór mocy	5,0 VDC ; 1,0 A
Temperatura robocza	0 °C - 70 °C
Wilgotność środowiska pracy	10 % – 85 % (RH)
Wilgotność przechowywania	10 % – 85 % (RH)
Obsługiwane szybkości transmisji	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

### Główne części (rysunek A)

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 Wyjście R/L               | 5 Wejście żeńskie Toslink |
| 2 Wyjście AUX               | 6 Gniazdo zasilania DC    |
| 3 LEDowy wskaźnik zasilania | 7 Przewód zasilający      |
| 4 Wejście koncentryczne     |                           |


### Instrukcje bezpieczeństwa

#### OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.

- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### Instalowanie produktu

 Upewnij się, że wszystkie urządzenia, które chcesz podłączyć, zostały wyłączone.

1. Podłącz podwójny kabel R/L (brak w zestawie) do wyjścia R/L **A 1** lub podłącz kabel AUX lub zestaw słuchawkowy (brak w zestawie) do wyjścia AUX **A 2**.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do wyjściowego urządzenia audio.
3. Podłącz kabel koncentryczny (brak w zestawie) do wejścia koncentrycznego **A 4** lub podłącz kabel toslink do wejścia żeńskiego toslink **A 5**.
4. Podłącz drugą końcówkę kabla do wyjściowego urządzenia audio.

### Użytkowanie produktu

1. Podłącz kabel zasilający **A 7** do gniazda zasilania **A 6**.
2. Podłącz drugą końcówkę **A 7** do gniazdka elektrycznego.

Produkt się włącza.

Zaświeci się wskaźnik zasilania LED **A 3**.

3. Włącz podłączone urządzenia audio.

## Ψηφιακός σε αναλογικός μετατροπέας ήχου

ACON2510BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

### Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν είναι ένας μετατροπέας για ψηφιακό ήχο coaxial ή toslink σε αναλογικό L/R ήχο.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

### Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ψηφιακός σε αναλογικός μετατροπέας ήχου
Αριθμός είδους	ACON2510BK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	51 x 41 x 26 mm
Βάρος	78 g
Ισχύς εισόδου	5,0 VDC ; 1,0 A
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 °C - 70 °C
Υγρασία λειτουργίας	10 % – 85 % (RH)
Υγρασία αποθήκευσης	10 % – 85 % (RH)

<b>Υποστηριζόμενα bitrate</b>	32 kHz 24-bit
	44,1 kHz 24-bit
	48 kHz 24-bit
	96 kHz 24-bit

### Κύρια μέρη (εικόνα A)

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 R/L θύρα                 | 5 Toslink θηλυκή είσοδος |
| 2 AUX έξοδος               | 6 Θύρα ισχύος DC         |
| 3 LED ένδειξη ισχύος       | 7 Καλώδιο ρεύματος       |
| 4 Είσοδος καλωδίου coaxial |                          |

### Οδηγίες ασφάλειας

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελαττώμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

## Εγκατάσταση του προϊόντος

 Βεβαιωθείτε ότι έχουν απενεργοποιηθεί όλες οι συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.

1. Συνδέστε ένα διπλό καλώδιο R/L (δεν περιλαμβάνεται) στην έξοδο R/L **A 1** ή συνδέστε ένα καλώδιο AUX ή ακουστικά (δεν περιλαμβάνεται) στην έξοδο AUX **A 2**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου στην συσκευή εξόδου ήχου σας.
3. Συνδέστε ένα καλώδιο coaxial (δεν περιλαμβάνεται) στην είσοδο coaxial **A 4** ή συνδέστε ένα καλώδιο Toslink στη θηλυκή είσοδο Toslink **A 5**.
4. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου στην συσκευή εξόδου ήχου σας.

## Χρήση το προϊόντος

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A 7** στην θύρα παροχής ισχύος **A 6**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A 7** σε μία πρίζα.  
Το προϊόν ενεργοποιείται.  
Φωτίζεται η ένδειξη LED ισχύος **A 3**.
3. Ενεργοποιήστε τις συνδεδεμένες συσκευές ήχου.

 Rýchly návod

## Menič digitálneho zvukového signálu **ACON2510BK** na analógový zvukový signál



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode  
online:[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Určené použitie

Tento výrobok je menič koaxiálneho alebo digitálneho optického zvukového signálu na analógový zvukový signál L/R.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

## Technické údaje

Produkt	Menič digitálneho zvukového signálu na analógový zvukový signál
Číslo výrobku	ACON2510BK
Rozmery (D x Š x V)	51 x 41 x 26 mm
Hmotnosť	78 g
Vstup napájania	5,0 VDC ; 1,0 A
Prevádzková teplota	0 °C - 70 °C
Prevádzková vlhkosť	10 % – 85 % (relatívna vlhkosť)
Vlhkosť pri skladovaní	10 % – 85 % (relatívna vlhkosť)
Podporované prenosové rýchlosti	32 kHz 24-bitová 44,1 kHz 24-bitová 48 kHz 24-bitová 96 kHz 24-bitová

## Hlavné časti (obrázok A)

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| ① Výstup R/L              | ⑥ Port jednosmerného napájania |
| ② Výstup AUX              | ⑦ Napájací kábel               |
| ③ LED indikátor napájania |                                |
| ④ Koaxiálny vstup         |                                |
| ⑤ Samičí vstup Toslink    |                                |



## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Používajte len dodaný napájací kábel.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chytte zástrčku a vytiahnite ju.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

## Inštalácia výrobku

 Uistite sa, že sú vypnuté všetky zariadenia, ktoré chcete pripojiť.

1. Pripojte párový kábel R/L (nie je súčasťou dodávky) k výstupu R/L **A 1** alebo pripojte kábel AUX alebo slúchadlá (nie sú súčasťou dodávky) k výstupu AUX **A 2**.
2. Druhý koniec kábla pripojte k vášmu výstupnému zariadeniu zvukového signálu.
3. Pripojte koaxiálny kábel (nie je súčasťou dodávky) ku koaxiálnemu vstupu **A 4** alebo pripojte optický kábel k optickému samičiemu vstupu **A 5**.
4. Druhý koniec kábla pripojte k vášmu výstupnému zariadeniu zvukového signálu.

## Používanie výrobku

1. Napájací kábel **A 7** pripojte k napájacímu portu **A 6**.
2. Druhý koniec **A 7** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.  
Výrobok sa zapne.
- Rozsvieti sa LED indikátor napájania **A 3**.
3. Zapnite pripojené zvukové zariadenia.

## CS Rychlý návod

# Digitálně-analogový převodník zvuku ACON2510BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:  
[ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Zamýšlené použití

Tento výrobek je převodník z digitálního zvuku vedeného koaxiálním kabelem nebo kabelem Toslink na analogový zvuk s levým/pravým kanálem. Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

## Technické údaje

Produkt	Digitálně-analogový převodník zvuku
Číslo položky	ACON2510BK
Rozměry (D × Š × V)	51 × 41 × 26 mm
Hmotnost	78 g
Napájecí vstup	5,0 VDC ; 1,0 A
Provozní teplota	0 °C - 70 °C
Provozní vlhkost	10 % až 85 % (RH)

<b>Skladovací vlhkost</b>	10 % až 85 % (RH)
<b>Podporované přenosové rychlosti</b>	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

### Hlavní části (obrázek A)

- |   |                         |   |                              |
|---|-------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Výstup R/L (pravá/levá) | 5 | Vstupní zásuvka Toslink      |
| 2 | Výstup AUX              | 6 | Port stejnosměrného napájení |
| 3 | LED ukazatel napájení   | 7 | Napájecí kabel               |
| 4 | Koaxiální vstup         |   |                              |

### Bezpečnostní pokyny

#### VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí kabel.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

## Instalace výrobku

**A** Ujistěte se, že jsou všechna zařízení, která chcete připojit, vypnutá.

1. Zapojte dvojitý kabel R/L (není součástí) do výstupu R/L **A 1** nebo zapojte kabel AUX nebo sluchátka (není součástí) do výstupu AUX **A 2**.
2. Druhý konec kabelu zapojte do zvukového výstupního zařízení.
3. Zapojte koaxiální kabel (není součástí) do koaxiálního vstupu **A 4** nebo zapojte kabel Toslink do vstupní zásuvky Toslink **A 5**.
4. Druhý konec kabelu zapojte do zvukového výstupního zařízení.

## Použití výrobku

1. Napájecí kabel **A 7** zapojte do napájecího konektoru **A 6**.
2. Druhý konec **A 7** zapojte do zásuvky.

Výrobek se zapne.

Rozsvítí se LED ukazatele napájení **A 3**.

3. Zapněte připojený zvukový zdroj.

RO

Ghid rapid de inițiere

## Convertizor audio de la digital la analogic

ACON2510BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/acon2510bk](http://ned.is/acon2510bk)

## Utilizare preconizată

Acest produs este un convertizor pentru audio digital coaxial sau toslink la audio analogic L/R.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Convertizor audio de la digital la analogic
Numărul articolului	ACON2510BK
Dimensiuni (L x l x h)	51 x 41 x 26 mm
Greutate	78 g
Intrare alimentare electrică	5,0 VDC ; 1,0 A
Temperatură de funcționare	0 °C - 70 °C
Umiditate de funcționare	10 % - 85 % (RH)
Umiditate de depozitare	10 % - 85 % (RH)
Rate de transfer acceptate	32 kHz 24-bit 44,1 kHz 24-bit 48 kHz 24-bit 96 kHz 24-bit

## Piese principale (imagine A)

- |   |                         |   |                      |
|---|-------------------------|---|----------------------|
| 1 | leșire R/L              | 5 | Intrare mamă Toslink |
| 2 | leșire AUX              | 6 | Port alimentare CC   |
| 3 | LED indicator de putere | 7 | Cablu electric       |
| 4 | Intrare coaxială        |   |                      |


## Instrucțiuni de siguranță

### AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Folosiți numai cablul de alimentare furnizat.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.

### Instalarea produsului

 Verificați dacă toate dispozitivele pe care doriți să le conectați au fost oprite.

1. Conectați un cablu dublu R/L (nu este inclus) în ieșirea R/L **A 1** sau conectați un cablu AUX sau căștile (nu sunt incluse) în ieșirea AUX **A 2**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului în dispozitivul de ieșire audio.
3. Conectați un cablu coaxial (nu este inclus) în intrarea coaxială **A 4** sau conectați un cablu Toslink în intrarea mamă Toslink **A 5**.
4. Conectați celălalt capăt al cablului în dispozitivul de ieșire audio.

### Utilizarea produsului

1. Conectați cablul de alimentare **A 7** în portul de alimentare electrică **A 6**.
2. Conectați celălalt capăt al **A 7** la o priză electrică.

Produsul pornește.

LED-ul indicator de alimentare electrică **A 3** se aprinde.

3. Porniți dispozitivele audio conectate.





**Nedis BV**

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch  
The Netherlands

05/24